



World Network of Biosphere Reserves
Réseau mondial des réserves de biosphère
Red Mundial de Reservas de Biosfera
Weltnetz der Biosphärenreservate

Learning laboratories for sustainable development

Biosphere reserves are places where innovative ideas for sustainable development are tested and implemented. They combine scientific knowledge and participatory governance in order to:

- reduce loss of biodiversity;
- improve livelihoods of local people; and
- enhance social, economic and cultural conditions for environmental sustainability.

Biosphere reserves involve local communities and all interested stakeholders in planning and management. They integrate three main "functions":

- Conservation of biodiversity and cultural diversity;

Des laboratoires d'apprentissage pour le développement durable

Les réserves de biosphère sont des sites à travers lesquels des idées innovantes en relation avec le développement durable sont testées et réalisées. Elles combinent connaissances scientifiques et modes de gouvernance visant à :

- réduire la perte de biodiversité ;
- améliorer les moyens de subsistance des habitants ;
- favoriser les conditions sociales, économiques et culturelles essentielles à la viabilité du développement durable.

La participation des communautés locales et des partenaires à la planification et gestion des sites est particulièrement importante.

- Economic development that is socio-culturally and environmentally sustainable;
- "Logistic" support, i.e. underpinning development through research, monitoring, education and training.

Each biosphere reserve is divided into three main zones:

- **Core area:** for conservation, monitoring, research;
- **Buffer zones** surround or adjoin core areas: for activities compatible with sound ecological practices;
- **Transition area:** for activities where stakeholders work together to sustainably manage the resources.

Within the World Network of Biosphere Reserves, experiences and ideas are shared, within countries, continents and at the global level.

Les réserves de biosphère cherchent à intégrer trois « fonctions » principales :

- la conservation de la biodiversité et la diversité culturelle ;
 - le développement économique, environnementalement et socialement durable ;
 - l'appui « logistique » à la recherche, la surveillance à long terme, l'éducation, et la formation.
- Chaque réserve de biosphère est divisée en trois zones principales :
- une **aire centrale** pour la protection, la surveillance et la recherche ;
 - une **zone tampon** entourant ou contiguë à l'aire centrale avec des activités compatibles avec les objectifs de protection ;
 - une **aire de transition** pour la gestion collaborative et durable des ressources.

Dans le Réseau mondial, les expériences et les idées sont partagées au niveau local aussi bien que régional et mondial.

4th World Congress of Biosphere Reserves

The 4th World Congress in March 2016 was held in Lima, Peru - for the first time outside Europe. The Congress adopted the Lima Declaration and the Lima Action Plan for Biosphere Reserves, 2016-2025, which will serve as a roadmap for the next ten years. In addition, the participants of the Congress discussed the key role of biosphere reserves within the Agenda 2030 and its 17 Sustainable Development Goals (SDGs), as well as within the context of the Paris Climate Agreement. The 4th World Congress once again emphasized the significance of biosphere reserves to advance topics such as education for sustainable development, the economic viability of nature conservation, as well as interlinking action on biodiversity and on climate change.

4e Congrès mondial des réserves de biosphère

Le 4e Congrès mondial s'est tenu à Lima, Pérou, en mars 2016 – et pour la première fois hors de l'Europe. Le Congrès a adopté la Déclaration de Lima et le Plan d'action de Lima pour le Réseau mondial des réserves de biosphère pour les dix prochaines années. En outre, les participants au Congrès ont discuté du rôle clé des réserves de biosphère dans le cadre de l'Agenda 2030 et de ses 17 Objectifs de développement durable (ODD), ainsi que dans celui de l'Accord sur le climat de Paris. Le Congrès mondial a une fois encore souligné l'importance des réserves de biosphère pour faire avancer des sujets tels que l'éducation pour le développement durable, la viabilité économique de la conservation de la nature, ainsi que l'importance de l'interconnexion des actions sur la biodiversité et sur le changement climatique.

669 UNESCO biosphere reserves
 120 countries

2016 - 2017



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Man and the Biosphere Programme

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Programme de la Biosphère

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Man and the Biosphere Programme

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Programme de la Biosphère

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Man and the Biosphere Programme

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Programme de la Biosphère

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

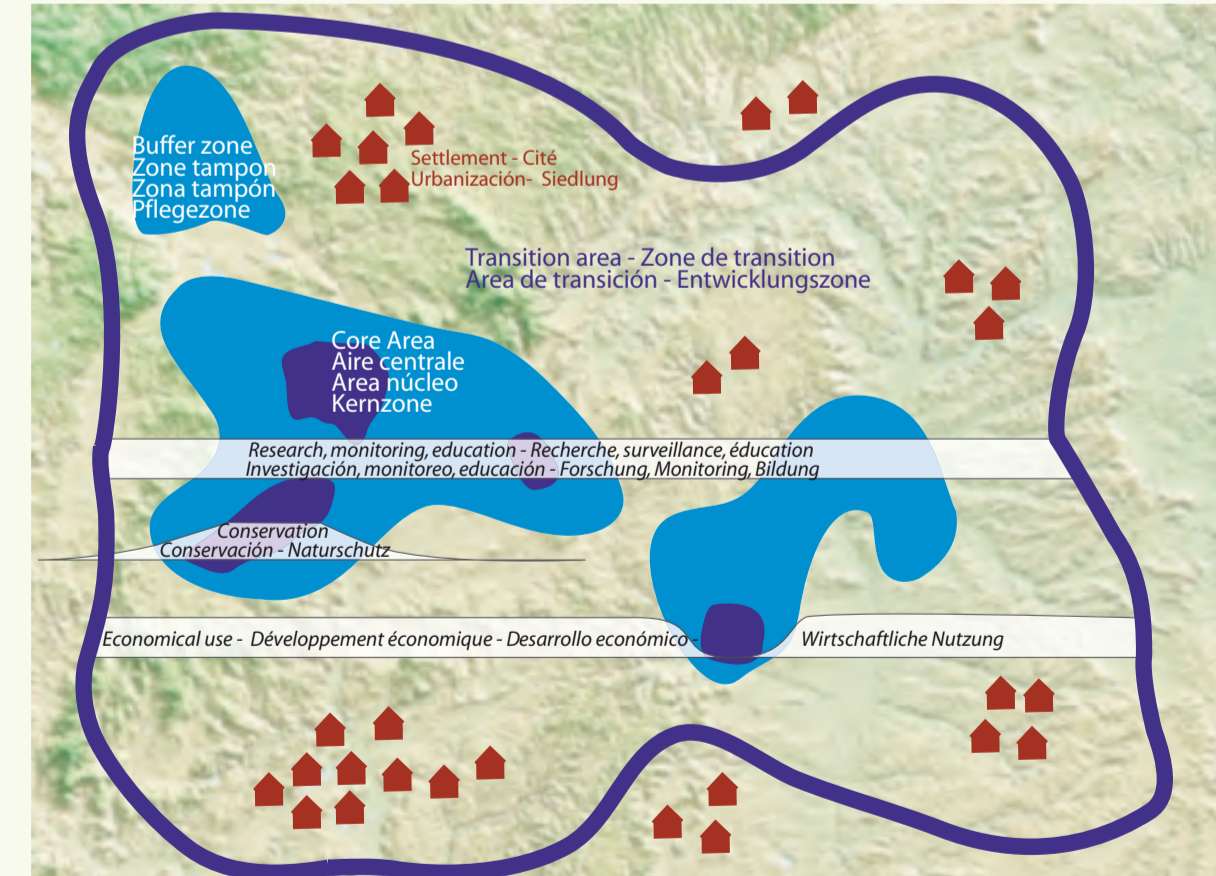
Man and the Biosphere Programme

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Programme de la Biosphère



3 zones/zonas/Zonen, 3 fonctions/fonctions/funciones/Funktionen



Laboratorios de aprendizaje para el desarrollo sostenible

Las reservas de biosfera constituyen sitios donde poner a prueba los enfoques innovadores de desarrollo sostenible. Ellas combinan el conocimiento científico y modalidades de gobernabilidad con miras a:

- Reducir la pérdida de la biodiversidad;
- Mejorar los medios de vida;
- Favorecer las condiciones sociales, económicas y culturales para la sostenibilidad del medio ambiente.

De especial importancia es la participación de las comunidades locales y de las contrapartes interesadas en la planificación y la gestión de la zona en su totalidad.

Lernlabore für nachhaltige Entwicklung

Biosphärenreservate sind global führende Regionen zur Erprobung innovativer Ansätze für nachhaltige Entwicklung. Sie verbinden wissenschaftliche Erkenntnisse und Beteiligungsverfahren um:

- den Verlust an biologischen Vielfalt einzudämmen;
- Menschen ihren Lebensunterhalt zu ermöglichen;
- die gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und kulturellen Bedingungen für ökologische Nachhaltigkeit zu verbessern.

Gesellschaftliche Teilhabe der Bevölkerung vor Ort und Mitwirkung aller Interessengruppen an Planung und Management des Gebiets ist ein Schlüssel, um Gebietsressourcen nachhaltig zu bewirtschaften.

Las reservas de biosfera procuran integrar tres «funciones» principales:

- Conservación de la biodiversidad y la diversidad cultural;
 - Desarrollo económico que sea socio-cultural y ambientalmente sostenible;
 - Apoyo «logístico» a la investigación, el monitoreo, la educación ambiental y la formación.
- Cada reserva de biosfera se divide en tres zonas principales:
- **Area núcleo** para conservación, monitoreo e investigación;
 - **Zona de amortiguamiento circundante** o contigua a la zona núcleo para actividades compatibles con prácticas ecológicas;
 - **Area de transición** para actividades de colaboración con los actores involucrados en el manejo sostenible de los recursos de la zona.

En la Red Mundial de Reservas de Biosfera se comparten experiencias e ideas a nivel nacional, regional e internacional.

Biosphärenreservate integrieren drei wesentliche „Funktionen“:

- Erhalt der biologischen und kulturellen Vielfalt;
 - soziokulturell-ökologisch nachhaltige Wirtschaft;
 - „logistische“ Unterstützung für Forschung, Monitoring und Bildung.
- Biosphärenreservate sind in drei Zonen untergliedert:
- **Kernzone** für Naturschutz, Monitoring und Forschung;
 - **Pflegezonen** umfassen Kernzonen oder grenzen daran an: für ökologische schonende Wirtschaftsformen;
 - **Entwicklungszone:** für jegliche Wirtschaftsformen, aber mit dem Ziel, dabei voranzukommen, gemeinsam nachhaltiger zu leben.

Im Weltnetz der Biosphärenreservate werden Erfahrungen und Ideen ausgetauscht - innerhalb von Ländern, Kontinenten und global.

4° Congreso Mundial de Reservas de Biosfera

El 4° Congreso Mundial se llevó a cabo en marzo de 2016 en Lima, Perú, por primera vez fuera de Europa. El Congreso aprobó la Declaración de Lima y el Plan de Acción de Lima para el Programa MAB y su Red Mundial de Reservas de Biosfera (2016-2025), que servirá como hoja de ruta para los próximos diez años. Los participantes del Congreso discutieron el papel clave de las reservas de biosfera en la Agenda 2030 y sus 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y en el marco del Acuerdo sobre el clima de París. El Congreso reiteró el gran valor que tienen las reservas de biosfera para avanzar en cuestiones como la educación para el desarrollo sostenible, la viabilidad económica de la conservación de la naturaleza, así como la importancia de interconectar acciones sobre la biodiversidad y el cambio climático.

4. Weltkongress der Biosphärenreservate

Der 4. Weltkongress fand im März 2016 in Lima, Peru, statt, erstmals außerhalb Europas. Der Kongress verabschiedete die Erklärung von Lima und den Lima-Aktionsplan für die Biosphärenreservate, als Fahrplan für die nächsten zehn Jahre 2016-2025. Darüber hinaus diskutierten die Kongressteilnehmer die zentrale Rolle der Biosphärenreservate im Rahmen der Agenda 2030 und ihrer 17 Ziele Nachhaltiger Entwicklung (SDGs), sowie im Rahmen des Pariser Klimaabkommens. Der 4. Weltkongress betonte erneut die Bedeutung von Biosphärenreservaten für Themen wie Bildung für nachhaltige Entwicklung, wirtschaftliche Begründungen des Naturschutzes, sowie abgestimmter+ Strategien zum Erhalt biologischer Vielfalt beim Klimaschutz.

UNESCO
 Man and the Biosphere Programme
 7, Place de Fontenoy, 75352
 Paris 07 SP, France
 Tel: +33 1 45 68 41 51 • Fax: +33 1 45 68 58 04
 mab@unesco.org
 www.unesco.org/mab • facebook.com/manandbiosphere
 twitter.com/UNESCO_MAB



Reservado todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad. Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad. Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.

2016 - 2017

Map scale - échelle - escala de mapa - Kartennmaßstab 1:35.000.000
Robinson projection (Standardized to latitude 30) - Projection of Robinson - Projektion von Robinson - Robinsonprojektion
Cities with more than 2 million inhabitants
Les villes de plus de 2 millions d'habitants
Ciudades con más de 2 millones de habitantes
Städte mit mehr als 2 Millionen Einwohnern



Table of UNESCO Biosphere Reserves, including entries for Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Belarus, Belgium, Benin, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Cameroon, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czechia, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Germany, Greece, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haiti, Honduras, Hungary, India, Indonesia, Iran, Iraq, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Korea, Kyrgyzstan, Laos, Latvia, Lebanon, Lithuania, Luxembourg, Madagascar, Malawi, Malaysia, Mali, Malta, Mauritania, Mauritius, Mexico, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Niger, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Rwanda, Senegal, Serbia, Seychelles, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sudan, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Uganda, Ukraine, United Kingdom, United States, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Continuation of UNESCO Biosphere Reserves table, including entries for Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Belarus, Belgium, Benin, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Cameroon, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czechia, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Germany, Greece, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haiti, Honduras, Hungary, India, Indonesia, Iran, Iraq, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Korea, Kyrgyzstan, Laos, Latvia, Lebanon, Lithuania, Luxembourg, Madagascar, Malawi, Malaysia, Mali, Malta, Mauritania, Mauritius, Mexico, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Niger, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Rwanda, Senegal, Serbia, Seychelles, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sudan, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Uganda, Ukraine, United Kingdom, United States, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Continuation of UNESCO Biosphere Reserves table, including entries for Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Belarus, Belgium, Benin, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Cameroon, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czechia, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Germany, Greece, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haiti, Honduras, Hungary, India, Indonesia, Iran, Iraq, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Korea, Kyrgyzstan, Laos, Latvia, Lebanon, Lithuania, Luxembourg, Madagascar, Malawi, Malaysia, Mali, Malta, Mauritania, Mauritius, Mexico, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Niger, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Rwanda, Senegal, Serbia, Seychelles, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sudan, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Uganda, Ukraine, United Kingdom, United States, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Continuation of UNESCO Biosphere Reserves table, including entries for Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Belarus, Belgium, Benin, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Cameroon, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czechia, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Germany, Greece, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haiti, Honduras, Hungary, India, Indonesia, Iran, Iraq, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Korea, Kyrgyzstan, Laos, Latvia, Lebanon, Lithuania, Luxembourg, Madagascar, Malawi, Malaysia, Mali, Malta, Mauritania, Mauritius, Mexico, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Niger, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Rwanda, Senegal, Serbia, Seychelles, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sudan, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Uganda, Ukraine, United Kingdom, United States, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Continuation of UNESCO Biosphere Reserves table, including entries for Albania, Algeria, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Belarus, Belgium, Benin, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Cameroon, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Czechia, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Germany, Greece, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haiti, Honduras, Hungary, India, Indonesia, Iran, Iraq, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Korea, Kyrgyzstan, Laos, Latvia, Lebanon, Lithuania, Luxembourg, Madagascar, Malawi, Malaysia, Mali, Malta, Mauritania, Mauritius, Mexico, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Nepal, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Niger, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Rwanda, Senegal, Serbia, Seychelles, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sri Lanka, Sudan, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Tunisia, Turkey, Uganda, Ukraine, United Kingdom, United States, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Tropic of Cancer / Tropique du Cancer
Ecuador / Äquator
Tropic of Capricorn / Tropique du Capricorne

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Les frontières, les noms et les désignations utilisées sur cette carte n'impliquent pas l'approbation ou l'acceptation officielle par les Nations Unies.
La frontera, nombre y designaciones usadas en esta mapa no implican aprobación o aceptación oficiales por las Naciones Unidas.
Die auf dieser Karte dargestellten Grenzen und Bezeichnungen bedeuten keine offizielle Billigung oder Anerkennung durch die Vereinten Nationen.
Information as of May 2016